

Ea2

## EN202

Eternity Thermo-Hygrometer  
*User Manual*

Тонкий термометр с измерением комнатной и уличной  
температуры, комнатной влажности и часами  
**Руководство пользователя**

Тонкий термометр с вимірюванням кімнатної та вуличної  
температури, кімнатної вологості та годинником  
**Інструкція для користувача**

Бөлме және дала температурасын, бөлме ылғалдылығын  
өлшеуші және сафаты бар термометр  
**Пайдалануышы басшылығы**

**EN202 Тонкий термометр с измерением комнатной и  
уличной температуры, комнатной влажности и часами**

**РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

<b>Раздел</b>	<b>Страница</b>
<b>1. Свойства</b>	<b>2</b>
1.1 Время	2
1.2 Температура	2
1.3 Влажность	2
1.4 Беспроводной дистанционный датчик	2
<b>2. Основное устройство</b>	<b>3</b>
2.1 Часть А – Дисплей	3
2.2 Часть В – Элементы управления	3
2.3 Часть С – Структура	3
<b>3. Дистанционный датчик</b>	<b>4</b>
<b>4. Начало работы</b>	<b>4</b>
4.1 Основное устройство	4
4.2 Дистанционный датчик	4
<b>5. Установка</b>	<b>4</b>
5.1 Основное устройство	4
5.2 Дистанционный датчик	4
<b>6. Термометр</b>	<b>5</b>
6.1 Прием сигнала дистанционного датчика	5
6.2 Температура и влажность	6
<b>7. Настройка часов / будильника</b>	<b>7</b>
7.1 Ручная установка времени	7
7.2 Выбор типа отображения времени	8
7.3 Установка ежедневного будильника	8
<b>8. Индикатор низкого уровня заряда батарей</b>	<b>8</b>
<b>9. Подсветка</b>	<b>8</b>
<b>10. Меры предосторожности</b>	<b>9</b>
<b>11. Технические характеристики</b>	<b>9</b>

Спасибо за то, что выбрали устройство производства  
компании Ea2 - мы стараемся сделать Вашу жизнь комфортней

Thank you for choosing Ea2 Product and it is our pleasure to let you "living better".

## 1. Свойства

### 1.1 Время

- Установка второго времени
- Выбор типа отображения времени - 12/24
- Будильник
- Календарь до 2099 года
- 

### 1.2 Температура

- Диапазон измерения комнатной температуры:  
-9.9°C ... +50°C
- Выбор единицы измерения температуры °C / °F
- Диапазон измерения наружной температуры:  
-40°C ... +50°C
- Функция предупреждения о температуре: – от -40°C  
до +50°C)
- Память макс / мин температур [комнатной и

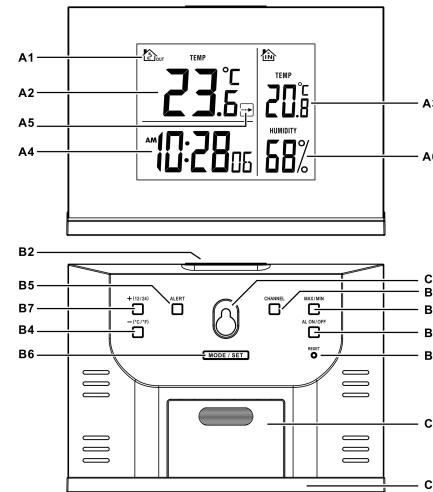
### 1.3 Влажность

- Диапазон измерения комнатной влажности:  
20% ... 95%
- Память макс / мин влажности

### 1.4 Беспроводной дистанционный датчик

- Индикатор низкого уровня заряда батарей
- Крепление на стену или подставка
- Один дистанционный термодатчик в комплекте
- Частота радиосигнала – 433 МГц
- Радиус передачи данных - 30 метров

## 2. Основное устройство



### 2.1 Часть А – Дисплей

- A1: Номер выбранного канала датчика  
A2: Наружная температура  
A3: Комнатная температура  
A4: Текущее время  
A5: Тенденция изменения наружной температуры

- A2: Наружная температура  
A4: Текущее время  
A6: Комнатная влажность

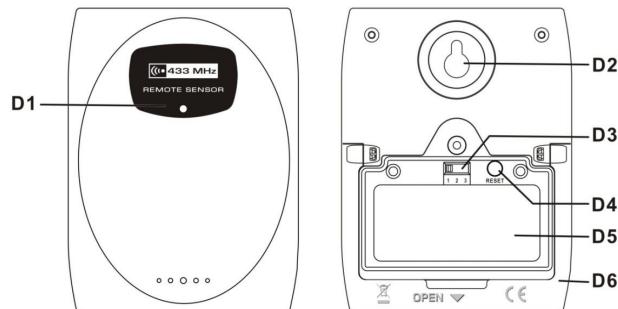
### 2.2 Часть В – Элементы управления

- B1: Кнопка «ВКЛ / ВЫКЛ БУДИЛЬНИК»  
("ALARM ON / OFF")  
B2: Кнопка «ПОДСВЕТКА / ДРЕМАТЬ»  
("SNOOZE / LIGHT")  
B3: Кнопка «МАКС / МИН» ("MAX / MIN")  
B4: Кнопка «- (C / F)»  
B5: Кнопка «СИГНАЛ» ("ALERT")  
B7: Кнопка «+ (12 / 24)»  
B9: Кнопка «СБРОС НАСТРОЕК»  
("RESET")  
B6: Кнопка «РЕЖИМ / УСТАНОВКА»  
("MODE / SET")  
B8: Кнопка «КАНАЛ» ("CHANNEL")

### 2.3 Часть С – Структура

- C1: Отверстие для закрепления на  
стене  
C2: Крышка отсека для батарей  
C3: Подставка

### 3. Дистанционный датчик



D1: Светодиод передачи сигнала

D3: Переключатель номера канала

D5: Отсек для батареек

D2: Отверстие для закрепления на стене

D4: Кнопка «СБРОС НАСТРОЕК» ("RESET")

D6: Подставка

### 4. Начало работы

#### 4.1 Основное устройство:

- Снимите крышку отсека для батареек [C2]
- Соблюдая полярность, вставьте три батарейки типа AAA
- Установите на место крышку отсека для батареек [C2]
- Нажмите кнопку «СБРОС НАСТРОЕК» ("RESET") [B9] на задней стороне основного устройства

#### 4.2 Дистанционный датчик:

- Открутите винты крышки отсека для батареек [D5], снимите ее.
- Соблюдая полярность, вставьте две батарейки типа AAA

### 5. Установка

#### 5.1 Основное устройство:

Основное устройство может быть расположено на любой горизонтальной поверхности [C3], либо закреплено на стене [C1].

#### 5.2 Дистанционный датчик:

Дистанционный датчик должен быть надежно закреплен в месте установки.

**Примечание:** Передача данных осуществляется на расстояние до 30 м на открытом пространстве. Открытое пространство: местность без препятствий – зданий, деревьев, механизмов, линий электропередач и тп. Для достижения наилучшего качества передачи радиосигнала попробуйте различные варианты расположения передающего и принимающего устройств.

Для оптимизации работы:

- Расположите устройства таким образом, чтобы исключить возможность попадания на них влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте датчик более чем в 30 метрах от основного устройства.
- Выберите местоположение датчика таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий (таких, как двери, стены, мебель) на пути передачи радиосигнала между датчиком и основным устройством.
- Установите датчик на открытом месте, вдали от металлических предметов и электроприборов.
- В холодное время года установите датчик поближе к основному устройству. Замерзание электролита батареек приводит к существенному снижению их мощности и, следовательно, к уменьшению радиуса передачи сигнала датчика.

В состав обычных щелочных батареек входит значительное количество водного раствора, замерзающего при падении окружающей температуры до приблизительно -12°C. При более низких температурах рекомендуется использовать литиевые батарейки, способные функционировать до приблизительно -30°C. Замерзшие батарейки продолжат нормально работать после оттаивания, т.е. через некоторое время после того, как на улице потеплеет.

### 6. Термометр

#### 6.1 Прием сигнала дистанционного датчика:

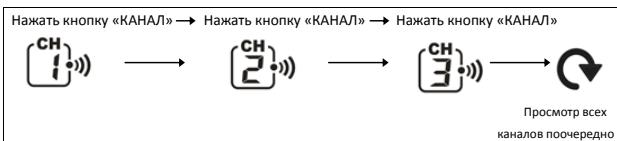
- Основное устройство начинает поиск сигнала дистанционного датчика сразу после включения (установки батареек).
- Дистанционный датчик начинает передачу сигнала сразу после включения (установки батареек).
- Для использования нескольких дистанционных датчиков необходимо до установки батареек каждому из них присвоить номер определенного канала радиопередачи - CH1, CH2 или CH3. Переключатель каналов находится на задней стороне датчика [D3].
- В случае неудачной попытки автоматически получить сигнал дистанционного датчика в первые 3 минуты после включения устройства (в

в этом случае на дисплее устройства отображаются символы “- . -”), нажмите и удерживайте кнопку «КАНАЛ» (“Channel”) [B8] в течение 3-х секунд для принудительного поиска сигнала.

## 6.2 Температура и влажность:

### (1) Наружная температура --- Выбор канала радиопередачи

- Используйте кнопку «КАНАЛ» (“CHANNEL”) [B8] для просмотра данных от 3-х каналов радиопередачи. Схема последовательности переключений:



- Для отключения неиспользуемых радиоканалов нажмите и удерживайте кнопку «КАНАЛ» (“CHANNEL”) [B8] в течение 3-х секунд. При получении сигнала на неиспользуемый радиоканал он активируется автоматически.

### (2) Тенденция изменения наружной температуры

- Индикатор тенденции изменения наружной температуры [A5] отображается на дисплее основного устройства.



### (3) Градусы Цельсия / Фаренгейта

- Для выбора единицы измерения температуры используйте кнопку “°C / °F” [B4].
- При выходе значений температуры за пределы допустимого диапазона измерений на дисплее устройства отобразятся символы LL.L (ниже минимума) или HH.H (выше максимума).

### (4) Функция предупреждения о температуре

- Нажмите и удерживайте кнопку «СИГНАЛ» (“ALERT”) [B5] в течение 3-х секунд для входа в меню настройки предупреждающего сигнала; значение

температуры начнет мигать.

- Нажмите кнопку “-” [B4] или “+” [B7] для установки верхнего “**▲**” и нижнего “**▼**” пределов температуры. Нажмите кнопку «СИГНАЛ» (“ALERT”) [B5] для подтверждения установки.
- Нажмите кнопку «СИГНАЛ» (“ALERT”) [B5] для включения / выключения функции сигнала (при включенной функции на дисплее устройства отобразится индикатор “**▲**”).

### (5) Максимальная / минимальная температура / влажность

- Нажмите кнопку «МАКС / МИН» (“MAX / MIN”) [B3] для вывода на дисплей значений максимальной зарегистрированной температуры и комнатной влажности. На дисплее отобразится индикатор “**MAX**”.
- Нажмите кнопку «МАКС / МИН» (“MAX / MIN”) [B3] еще раз для вывода на дисплей значений минимальной зарегистрированной температуры и комнатной влажности. На дисплее отобразится индикатор “**MIN**”.

## 7. Настройка часов / будильника

### 7.1 Ручная установка времени:

- Нажмите и удерживайте кнопку «РЕЖИМ / УСТАНОВКА» (“MODE / SET”) [B6] в течение 3-х секунд для входа в меню настройки часов / календаря.
- Используйте кнопку “-” [B4] или “+” [B7] для установки необходимых значений; нажмите кнопку «РЕЖИМ / УСТАНОВКА» (“MODE / SET”) [B6] для подтверждения установки.
- Последовательность настроек: часы, минуты, секунды, год, порядок отображения даты, месяц, число, язык календаря.
- Вы можете выбрать один из 8 языков дней календаря: германский, английский, русский, датский, голландский, итальянский, испанский и французский. Список языков и аббревиатур дней недели для каждого языка:

Язык	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота	Воскресенье
Германский, GE	MO	DI	MI	DO	FR	SA	SO
Английский, EN	MO	TU	WE	TH	FR	SA	SU
Русский, RU	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
Датский, DA	MA	TI	ON	TO	FR	LO	SO
Голландский, NE	MA	DI	WO	DO	VR	ZA	ZO

Итальянский, IT	LU	MA	ME	GI	VE	SA	DO
Испанский, ES	LU	MA	MI	JU	VI	SA	DO
Французский, FR	LU	MA	ME	JE	VE	SA	DI

## 7.2 Формат отображения времени - 12/24:

Нажмите кнопку "(12/24)" [B7] для выбора формата отображения времени.

## 7.3 Будильник:

- Нажмите кнопку «РЕЖИМ / УСТАНОВКА» ("MODE / SET") [B6] для перехода к настройке будильника:

Время → День недели → Дата → Время будильника

- В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку «РЕЖИМ / УСТАНОВКА» ("MODE / SET") [B6] в течение 3-х секунд для входа в режим настройки. Используйте кнопку “-” [B4] или “+” [B7] для установки необходимых значений; нажмите кнопку «РЕЖИМ / УСТАНОВКА» ("MODE / SET") [B6] для подтверждения установки.
- Нажмите кнопку «ВКЛ / ВЫКЛ БУДИЛЬНИК» ("ALARM ON / OFF") [B1] для включения / выключения функции будильника. При включенном будильнике на дисплее отображается индикатор .
- При работающем сигнале будильника нажмите кнопку «ПОДСВЕТКА / ДРЕМАТЬ» ("SNOOZE / LIGHT") [B2] для включения режима «дремать» (на дисплее устройства будет мигать индикатор ). Сигнал будильника возобновится через 5 минут. Функцию «дремать» можно использовать до 7 раз при каждом срабатывании будильника.
- Для выключения сигнала будильника нажмите любую кнопку, кроме кнопки «ПОДСВЕТКА / ДРЕМАТЬ» ("SNOOZE / LIGHT") [B2].

## 8. Индикатор низкого заряда батарей

Индикатор низкого заряда батарей  отображается на экране рядом с номером соответствующего дистанционного датчика. При появлении индикатора батареек датчика необходимо поменять на новые.

## 9. Подсветка

Нажмите кнопку «ПОДСВЕТКА / ДРЕМАТЬ» ("SNOOZE / LIGHT") [B2] для активации подсветки дисплея на 5 секунд.

## 10. Меры предосторожности

- Нажмите кнопку «СБРОС НАСТРОЕК» ("Reset") [B9] в случае некорректной работы устройства.
- При смене батареек настройки устройства сбрасываются.
- Запрещается прикладывать к корпусу устройства чрезмерные усилия. Не подвергайте устройство воздействию сильных сотрясений, пыли, а также резких перепадов температуры и влажности. Указанные воздействия могут привести к сокращению срока службы устройства, к выходу из строя его батареек, а также к повреждению его частей.
- Категорически запрещается погружать устройство в воду. В случае попадания воды на корпус устройства необходимо немедленно стереть ее с помощью мягкой ткани без ворсинок.
- Запрещается разбирать устройство. При этом вы потеряете право на гарантийное обслуживание. Помимо этого, подобные действия могут стать причиной серьезных повреждений устройства. Устройство не содержит элементов, которые могут быть отремонтированы или заменены пользователем.
- Запрещается использовать для чистки устройства едкие и абразивные моющие вещества.

## 11. Технические характеристики

<b>Термометр / гигрометр:</b>	
Габариты:	80 x 158 x 19 мм
Диапазон измеряемой температуры:	0°C ... +50°C [32°F ... +122°F]
Единицы измерения температуры:	°C или °F [по выбору]
Диапазон измерения влажности:	20% ... 95%
Питание:	3 батарейки AAA (не в комплекте)
<b>Дистанционный датчик:</b>	
Габариты:	65 x 84 x 18 мм
Радиус передачи сигнала:	30 метров
Частота радиопередачи:	433 МГц
Диапазон измеряемой температуры:	-40°C ... +50°C [-40°F ... +122°F]
Установка:	Стена / стол
Питание:	2 батарейки AAA (не в комплекте)

Срок службы устройства составляет два года